



# EL TRABAJADOR

Organo del Sindicato de Trabajadores Libres  
y Democráticos de Chiriquí con Personería Jurídica

POR MAS  
PAN  
DIGNIDAD  
Y  
JUSTICIA

AÑO V      DAVID, CHIRIQUI, PANAMA      ABRIL DE 1959      VALE 5 CTVS.      NO. 20

## Al Oído del Lic. Quiroz y Quiroz del Tribunal de Trabajo

Tenemos conocimiento que a los altos tribunales laborales de la República han llegado quejas, en donde quieren hacer aparecer que los funcionarios del Juzgado Seccional de Trabajo de Chiriquí, son los que tienen la culpa de las demoras en el procedimiento de los negocios que se tramitan en ese Despacho.

Preguntamos a los señores interesados en que el Juez Cozzarelli abandone el puesto que honrada

Pasa a la Pagina 6

### UNION DE MARINOS

Panamá, 17 de enero 1959.

Señor Director:

La siguiente es con el fin de saludarlo, y a la vez solicitarle tenga a bien dar publicidad a lo siguiente en su prestigioso diario.

Altamente agradecido,

Arthur C. Griffith

Srio. de Actas y Relaciones.

#### COMUNICADO

Nos es grato comunicarle que el representante de la Federación de Trabajadores Marítimos de Panamá, señor Carlos F. Robolt B. ha partido para



### Cuadro de Honor

Padrinos en la bendición del proyector cinematográfico que el Instituto Obrero Chiricano obtuvo para complementar la educación al trabajador chiricano, el día 31 de enero de 1959 en el salón del Club Empleados Tribaldos.

- 1 S.S.I. Dr. Tomás Alberto Clavel M.,
- 2 Guillermo Tribaldos Jr., industrial.
- 3 Pedro Silvera, Licenciado.
- 4 Santiago Anguizola D., Director Radioperiodista
- 5 Doctor Jorge Abadía A.;
- 6 Darío Anguizola; Licenciado.
- 7 Juan E. Castillo; Presidente del Sindicato de Choferes y Similares
- 8 Rafael A. Sanmartín; Contador Público.
- 9 José L. Jované Mendoza, Representante del Seguro Social.
- 10 José Antonio Caparreso, Representante de la Vinícola Licorera
- 11 Agustín Gallardo Presidente del Sindicato de Billeteros.
- 12 Francisco Cozzarelli, Juez de Trabajo.
- 13 Doña Evelia Anguizola de Alvarez
- 14 Virgilio Vergara O., Agente del IFE.
- 15 Aristides D. Abadía, Presidente de la firma Abadía & Cia. Ltda.

Londres, Inglaterra, con el presente mes de la referida Londinense. Le deseamos feliz viaje y prosperidad y el éxito consabido al luchador Sindical.

## Contestando Una Audi-cion Radial

Para celebrar el 19 de Marzo o sea las fiestas patronales de David del año pasado un grupo de trabajadores formó un comité para cooperar con las fiestas aludidas. Participaron varios sindicalistas y entre ellos un grupo de sastres que recientemente pensaban en la formación de una agrupación sindical. Se pagó a un artista, Ruiloba, para que confeccionara el carro alegórico, se pagó el carro y todo lo concerniente a dicha fiesta. No hay una sola persona en la República que pueda decir que se le debe un solo centavo.

Pasa a la Pagina 6

## CUANDO UN OBRERO SURGE

Cuando menos se esperaba, Aristides Wilson Pinzón, un obrero auténtico y sindicalista, es nombrado Concejal después de los últimos acontecimientos en la comuna capitalina.

Aristides Wilson Pinzón tiene hoy día representación de la Confederación de Trabajadores de Panamá en la ORIT, Organización

Pasa a la Pagina 6

Hable Español, Cuente en Balboas y lea "EL TRABAJADOR"

## EL TRABAJADOR

MENSUARIO

RICARDO VARGAS LOPEZ- Director

PEDRO SALINAS- Administrador

Para cualquier asunto con esta publicacion llame al telefono No. 2514 o a la oficina en la casa No. 2936 Ave. 8a. Este, David, Chiriquí, Panama.

Aceptamos toda clase de colaboracion siempre y cuando no este reñida con la moral y las buenas costumbres, teniendo en cuenta que la responsabilidad de los escritos va directamente sobre los columnistas y no sobre la publicacion.

Impreso en los talleres de la Imprenta SAN JOSE, Ave. 3 de Nov. antigua calle 4a. Este, No. 4869 Tel. No. 2921, Apartado 43.

## EDITORIAL

## Carta Importante

David, enero 31 de 1959  
Señor don  
RICARDO VARGAS LOPEZ  
Instituto Obrero Chiricano  
Ciudad.

Estimado Amigo:

Agradezco profundamente su cordial invitación y designación de "PADRINO", para la bendición del proyector cinematográfico que esta noche llevarán a efecto. Lamento no hacerlo personalmente, pero mi inasistencia se debe a circunstancias fortuitas, pero de pensamiento estaré con Uds.

La adquisición de nuevo instrumento de cultura por parte del Instituto Obrero Chiricano, es un paso mas hacia la propia liberación del Sindicato de Trabajadores Libres y Democráticos de Chiriquí.

Tal instrumento puede colocarse al servicio de los altos propósitos de la cultura revolucionaria, del ambiente laboral.

Ojalá que dicho instrumento logre proyectar luz al cerebro: imágenes creadoras de inquietudes espirituales y ejemplos constructivos de trabajo para el brazo de los obreros manuales o intelectuales de los sindicatos chiricanos.

Tal Proyector bien podría presentarles el nuevo panorama del mundo de hoy, el cual a golpes de yunque se viene forjando mas humano, sin lugar a dudas, por la posición preponderante del obrerismo mundial, en su nueva estructuración.

Ninguna escuela de cautiverio material o espiritual, debe relajar las fuerzas del proletariado para retardar su marcha hacia el logro inmediato de sus legítimas reivindicaciones.

Esta parece ser la hora solemne de los pueblos en la historia. Hora en que se dan cita los manes de la Justicia, el Derecho y la Libertad, para acusar ante el forum de la conciencia universal, la falsía de las interpretaciones que se vienen haciendo en la aplicación de sus principios, por parte de las minorías sojuzgantes.

Es necesario el desplazamiento de las masas, de su posición activa, para que la democracia deje de ser una farsa y se convierta en realidad

Y son los pueblos organizados, vigilantes de sus derechos, los únicos que pueden avanzar confiados en su destino

Y es por eso que hay que volver a repetir aquella frase repujada por el tiempo y la experiencia: "La emancipación de los trabajadores es obra de los trabajadores mismos".

Felicitamos al Presidente y demas directores del Instituto Obrero Chiricano, así como el Sindicato de Trabajadores Libres y Democraticos, por este logro tan provechoso para ellos.

Servidor y Amigo

RAFAEL A. SANMARTIN

NOTA: No obstante lo referido por nuestro buen amigo Rafael A. Sanmartin en el primer párrafo de su

## CAMPANA DE EDUCACION SINDICAL DE LA "ORIT"

En los primeros días de Enero venidero 1959, comienza el quinto curso sobre educación obrera que la ORGANIZACION REGIONAL INTERAMERICANA DE TRABAJADORES, está brindando desde años atras a los trabajadores del Hemisferio Occidental.

Como quiera que hay muchos interesados en capacitarse sindicalmente en nuestra Provincia, ofrecemos a los que deseen matricularse en la Escuela Sindical por Correspondencia de la ORIT, las bases de los estudios sindicales.

Las bases son las siguientes:

1. Llene la solicitud que le debe proporcionar el representante de la ORIT en esta localidad.

2. Los miembros de los

sindicatos o sus familiares pueden inscribirse en la escuela por correspondencia.

3. La solicitud debe ser refrendada por el Presidente del Sindicato de Trabajadores Libres y Democráticos de Chiriquí.

4. Los estudios son de dos especialidades: Dirigente Sindical y Administrador Sindical.

5. El material de enseñanza es, para dirigentes: Sindicalismo, Derecho del Trabajo, Contratación Colectiva, Táctica Defensiva, Economía General, Prensa Obrera y Redacción. Para Administrador Sindical: Sindicalismo, Derecho del Trabajo, Contratación Colectiva, Contabilidad, Economía General y Redacción.

El material de la enseñanza

(Vase a la página 6)

## Recordando mi Tierra

Dedico este poema, a todos los compañeros estudiantes y profesores que participaron junto conmigo, al Seminario ORIT-CIOSL sobre problemas de organización Sindical y Economía, con ocasión del IV Congreso Continental de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores.

Sobre la izquierda del rio,  
junto a la verde enramada.  
Tengo allí mi casita,  
con pencas confeccionadas

La tengo como atalaya,  
donde diviso el ganado.  
Que pasta allá en la llanura  
y en el potrero cercado.

Tallos como abanicos,  
palmas que reman los aires  
Cánticos de tortolitas,  
pinceladas de la tarde.

Desde la urbe moderna,  
con rascacielos y calles  
añoro yo mi tierruca  
añoro mis bellos lares.

Aeroplanos y almacenes  
con aire acondicionado.  
Prefiero yo el de mi tierra,  
que no está discriminado.

Tallos como abanicos,  
Palmas que reman los aires.  
Cánticos de tortolitas.  
Pinceladas de la tarde.

Un corazón que se oprime;  
una lagrima que sale.  
Quiero estar en mi ranchito  
para entonar mis cantares,

Ricardo Vargas López

Bogotá, Colombia 8 de Dic.  
de 1959

desidora carta, tuvimos el alto honor de que asistiera personalmente a la graduación y bendición del proyector cinematográfico del Instituto Obrero Chiricano. Acentuamos aquí que Rafael A. Sanmartin es un exporiente verdadero de la intelectualidad chiricana y de la República.



# FEDERACION OBRERA CHIRICANA

Tenemos noticias que fuerte movimiento federativo entre los sindicatos chiricanos se está llevando a efecto en la Provincia. Se ha nombrado un Comité de Organización Provincial, compuesto de los representantes del Sindicato de Trabajadores Libres y Democráticos y de la Unión de Choferes y Similares de David, y se han invitado a participar en la Federación a los Sindicatos de: Camioneros, Vendedores de lotería, Choferes de Boquete, Agricultores de Las Lajas, Barberos etc. etc.

En reunión el Comité de Organizaciones con los miembros del Sindicato de Choferes de Boquete y de Camioneros, se acordó el nombramiento de tres representantes de esos organismos para que los representaran en la Federación aludida.

Como es del dominio público, dos Sindicatos pueden formar Federaciones pero se ha llegado a la conclusión que la Federación de Trabajadores de la Zona Norte de la República de Panamá, será reforzada por casi todos los Sindicatos

libres y democráticos que operan en la Provincia de Chiriquí y en la de Bocas del Toro, exceptuando a los sindicatos amarillos que gobiernan la gerencia de la Empresa en donde están formados.

Se tiene entendido que para ingresar a la Federación de Sindicatos de Trabajadores de la Zona Norte de la República de Panamá, lo pueden hacer todos los Sindicatos que hayan obtenido su Personería Jurídica y los que han adelantado los pasos para su inscripción correspondiente como lo ordena la Ley.

La Federación se encargará de que se inscriban legalmente y los representará en las oficinas gubernamentales, como lo ordena la constitución de ese organismo.

Se cree que el primer Congreso de la Federación se efectuará el 10. de Mayo, Día del Trabajo, y a él asistirán no solo los representantes de los sindicatos afiliados, sino representaciones internacionales de organizaciones de

Pasa a la Pagina 8

## SINGH GILL

Todavía no se ha resuelto el problema de los conductores de omnibus en la Zona del Canal que labo-

ran con el señor Singh Gill. Los choferes han denunciado los atropellos que se cometen con ellos pero

## Empresas Electricas de Chiriqui

Saluda al Trabajador Chiricano

## LA COOPERATIVA DE CREDITO

Las cooperativas de crédito son, esencialmente, bancos que forman agrupaciones de personas que deciden resolver cooperativamente sus problemas de crédito personal mediante el ahorro conjunto. En forma gradual, los pequeños ahorros iniciales van acrecentándose y permitiendo cada vez mayores operaciones de crédito entre los socios.

Las cooperativas de créditos son organizadas legalmente de acuerdo con las disposiciones del Decreto Ley, de 22 de septiembre de 1954. Una vez aprobadas por el Consejo Nacional de Cooperativas se protocoliza el pacto social y se inscribe en el Registro Público: La Cooperativa es una Persona Jurídica.

Las Cooperativas de créditos tienen autonomía administrativa y se rigen en forma democrática: un socio, un voto, no importa cuántas acciones posea.

Sin embargo, rinden informes mensuales de sus operaciones al Consejo Nacional de Cooperativas, y el Auditor de éste revisa los libros de las cooperativas de manera periódica. El Gerente de la cooperativa, casi siempre un socio de la misma, está cubierto por una póliza de seguro de manejo.

Comunmente, los socios de las cooperativas adoptan un plan de ahorros sistemático que garantice el aumento constante del capital, y en esta forma se hace posible otorgar cada

vez préstamos mas altos a interes reducido, prestar mayores servicios de índole bancaria en forma rápida y eficiente, y en general, se logra una mayor solidez en la empresa para beneficio de todos los socios, e indirectamente, de la sociedad.

Un aspecto fundamental lo es la educación cooperativa, esto es el conocimiento mas completo posible por parte de los socios de la razón de ser, objetivos y administración de una cooperativa. Para satisfacer esa necesidad, el Consejo Nacional de Cooperativas recomienda un período de adiestramiento preliminar a la constitución de la cooperativa -círculo de estudios- para el cual provee material adecuado.

Es interesante resaltar que, a medio siglo de su introducción al Hemisferio Occidental, las cooperativas de crédito sumaban, en 1956, un total de más de 21,000 organizaciones que contaban con diez millones de socios y casi cuatro mil millones de balboas en haberes.

El Consejo Nacional de Cooperativas está pronto a prestar el asesoramiento necesario para la formación de nuevas cooperativas de crédito en todo el país. Solicítenos información adicional al Apartado 5282 o al teléfono 2-0983.

Adolfo J. Arrocha M.

Secretario Ejecutivo

las autoridades del trabajo todavía no han resuelto nada y continúan los trabajadores del volante siendo discriminados en su

propia tierra.

Pasamos traslado al Presidente de la República o a quien corresponda.

## SOY SINDICALISTA

Que yo sea Sindicalista, eso no tiene ningún mérito, pero que yo sea Sindicalista, después que los comunistas me quisieron engañar con sus doctrinas exóticas y sus amañadas doctrinas que inducen hasta negar a Dios, eso es otra cosa.

Si la Constitución de nuestra República en su artículo 67 nos da el derecho de SINDICACION y nuestras Leyes propugnan por la formación de Sindicatos como medio eficaz de contribuir al sostenimiento y desarrollo económico del país, lógico es suponer que los hombres trabajadores y las mujeres trabajadoras de Panamá, que no se sindicalizan, no cumplen con el mandato y la petición de nuestras Leyes.

Es muy cierto y no podemos negarlo, el comunismo se anida donde hay grandes injusticias, pero labora en la ignorancia para poder engañar a los incautos. Yo fui una víctima de los ROJILLOS, en mi camino se me atravesó el OSO RUSO, y por medio de uno de sus esbirros en America, actor estudiado en eso de hacer comedias y teatros, me hizo ver maravillas, que en mi temprana juventud, veía como medio de salvación y patriotismo.

Mas tarde, cuando estudié los grandes maestros de la Democracia me dí cabal cuenta que no era verdad tanta belleza, predicada por los comunistas criollos y me separé definitivamente de sus doctrinas exóticas. Ellas no pueden calar mientras existan estudios sindicales en escuelas o institutos obreros democráticos, esas casas de estudios son la avanzada contra el comunismo.

Cuando los veo pasar cabezibajos, como con un peso de su conciencia, me digo: Que engañados están estos COMUNISTOYDES, no saben el mal que se están haciendo y el mal que le hacen a nuestra Patria,

## DE LAS LAJAS

Señor Presidente de la Honorable Asamblea Nacional,

Panamá.

Honorables Diputados:

Los que componemos el 'Sindicato Agrícola de Las Lajas', todos panameños, mayores de edad, naturales y vecinos de Las Lajas, nos dirigimos muy respetuosamente por el presente, a esa honorable cámara con el propósito de llevar a vuestro conocimiento la más urgente necesidad, que por medio de una Ley se disponga de la partida suficiente para la

compra de la finca 'Lajas Adentro', que dice ser dueño o propietario el señor Nicolás Jované Pinzón.

Nuestro sindicato labriego hace más de cuatro años se viene agitando para conseguir las tierras mencionadas y hasta la fecha no lo hemos podido conseguir con ningún Gobierno para que estas sean parceladas y repartidas en patrimonio familiar como lo especifican nuestras Leyes.

En la misma forma le solicitamos a la Honorable

Cámara' que se haga constar en la misma Ley de compra la expropiación de las riberas de playa, desde la boca del río San Félix hasta la desembocadura del río Jacoy, terrenos apropiados para toda clase de sembraduras y se encuentran cercados por manglares, esteros y hasta salinas.

Hacemos saber que esas riberas los tienen acaparadas los hermanos Motta, Guillermina de Zapata, el señor Campodónico y Nicolás Jované Pinzón, todos latifundistas. Estamos bastante seguros que la mayoría de esa augusta Asamblea ha escuchado nuestros clamores, debido a no tener tierras propias nuestra comunidad campesina, tales como las mencionadas.

Honorables Diputados: Quiera Dios todo poderoso, y la Patria nos busqueis una justa solución a nuestro delicado problema que ha sido un martirio de inquietudes y desasosiego para todos los labriegos de Las Lajas.

Aguardamos confiados que nuestra solicitud sea debidamente atendida y resuelta de conformidad con nuestros deseos, como buenos panameños amantes al progreso de nuestra República.

Las Lajas, diciembre 14 de 1958.

De ustedes muy atentamente servidores,

Benedicto de Gracia J., Valentín de Gracia, Eugenio Pinzón, José Antonio Andrades, José Rodríguez, Sebastián Juárez, Israel Juárez, Luis Armuelles, siguen muchas firmas.

### INFORME QUE RINDE EL DIRECTOR DEL INSTITUTO O. CHIRICANO AÑO 1958-59

#### ENTRADAS:

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| Venta de tarjetas            | Bl. 93,00     |
| Cuotas obtenidas en el baile | 37,72         |
| Porcentaje de la Vinícola    | 35,00         |
| Donativos                    | 32,00         |
|                              | <u>197,72</u> |

#### SALIDAS:

|                         |               |
|-------------------------|---------------|
| Pago de música          | 125,00        |
| Pago impresión tarjetas | 6,00          |
| Pago para el permiso    | 3,02          |
| Pago de 100 sobres      | 1,20          |
| Pago para taxi          | 0,50          |
| Pago para estampillas   | 0,50          |
| Pago servida porteros   | 1,50          |
|                         | <u>137,72</u> |

#### RECAPITULACION:

|          |              |
|----------|--------------|
| Entradas | 197,72       |
| Salidas  | 137,72       |
| Saldo    | <u>60,00</u> |

Este saldo pasó a los fondos del Sindicato de Trabajadores Libres y Democráticos, como es el acuerdo de esta casa de estudios.

Ricardo Vargas López, Director

porque el que trabaja en favor de un país, contra los intereses de nuestra propia tierra o Nación, no puede tener otro título que el de traidor a la PATRIA.

Yo soy sindicalista y pertenezco a la honorable legión de los trabajadores sindicalizados de Chiriquí.

TRABAJADOR

## ALMACEN TITO

invita a los trabajadores a visitar su establecimiento comercial, en donde encontrarán todo bueno, bonito y barato

AVE. 4. ESTE TEL. 2875



## EL SEMINARIO ORIT. "CIOSL."

En la ciudad universitaria de Bogotá, Facultad de Derecho, durante los días del 2 al 7 de diciembre de 1958, se llevó a efecto el Seminario ORIT CIOLS. Antes del gran Congreso que se efectuó en esa ciudad, en donde se dieron cita todos los representantes de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores.

Las materias tratadas en dicho Seminario fueron: Técnicas modernas para la eficacia de la Negociación Colectiva. Instituto sobre problemas Económicos del Hemisferio. Obstáculos Internacionales a la Organización Sindical Libre.

El método General de Trabajo fué: introducción, seguida de discusión general y más tarde división en grupos de trabajo, en donde tomaron parte todos los estudiantes registrados en dicho Seminario.

Tomaron parte activa en los estudios sindicales, representantes de los siguientes estados: Cuba, Aruba, Brasil, Caribe, Costa Rica, Ecuador, Estados Unidos, México, Panamá, Puerto Rico, San Salvador, Canadá, Colombia, etc. Asistieron también observadores de las Nacio-

nes Unidas y de la Organización Internacional del Trabajo.

Bernardo Ibañez, enviado especial de la Dirección (OIT). José Luis Bustamante, enviado del Centro de Acción para América Latina. Pedro Vuskovic y Jorge Méndez, Comisión Económica para la América Latina. Luis Pérez Artega, Junta de Asistencia Técnica. L. M. Amiot, organización para Agricultura y Alimentación.

Como participantes distinguidos en el Seminario, podemos nombrar a los señores: Eduardo Chacón, Miguel Fadul y Serafino Romualdi.

Guías de grupos de trabajo: profesores, Bernardo Cobos, Luis Alfonso Perdomo, Jorge E. Alarcón, Oswaldo Veloso, Nathaniel Goldfinger, A. Macallan, Jim Bury, W. Sinclair.

El director lo fué el competente educador Daniel Benedit, del departamento de educación de la ORIT, y el secretario general, Salvador Ayala Ramírez, organizador de la internacional de correos y teléfonos para América Latina.

Fué inaugurado el Seminario en mención por el

Rector de la Universidad Nacional de Bogotá, Colombia.

El Congreso de la ORIT se efectuó durante los días del 9 al 12 de diciembre.

**INAUGURACION:** En el salón elíptico del Capitolio Nacional, con tres discursos de orden fundamental fueron pronunciados en la mañana del día 9 de diciembre, durante la instalación del Congreso Regional Interamericano de Trabajadores. El primero de ellos, el del señor Presidente de la República de Colombia, doctor Alfonso Lleras Camargo, analizó los problemas sociales y económicos del Continente. El segundo, fue del Cardenal Crisanto Luque que por su parte hizo un llamado al respeto de los Derechos Humanos, y el tercero, del representante de las organizaciones sindicales de los Estados Unidos.

"Estabilizar los precios, es la primera obligación de la solidaridad americana. Hay quince países ante grave crisis", dijo el inteligente Presidente de Colombia.

S.E.R. Monseñor Crisanto Luque, Arzobispo Primado de Colombia, pronunció su discurso ante los delegados al IV Congreso de la ORIT. Hizo un llamamiento a los Derechos Humanos.

Dijo el representante de la ORIT: "Sería un error creer que el remedio para una situación económica deteriorada que afecta la mayoría de nuestras Repúblicas hermanas de la América Latina, puede encontrarse en la ayuda externa o en la estabilización de precios o en el aumento del comercio, la ORIT. ha señalado en muchas ocasiones el camino que debe seguirse".

Sería llover sobre mojado. Pasa a la Pagina 7

## CASAS PARA OBREROS

El Sindicato de Trabajadores Libres y Democráticos de Chiriquí anuncia a sus socios y al público en general, que próximamente comenzará el período de la construcción de casas baratas para los componentes del Sindicato y para las personas que ingresen a la organización social mencionada. Recordamos a los trabajado-

res del campo que tenemos modelos de casas higiénicas de costo muy bajo y que estamos dispuestos a ayudarles a la confección de sus habitaciones en el tiempo correspondiente.

Las casas baratas para obreros se construirán por trabajadores sindicalizados con dinero del Sindicato, destinado para ello.

## ESCUELA PARA GUASIMO

Gran número de ciudadanos se han acercado a nuestra redacción y nos han manifestado con mucho razonamiento, que la escuela que funciona en Bejuco no corresponde a las indicaciones pedagógicas y físicas actualmente.

Aseguran que si el señor Teófilo Montenegro ha regalado una cuadra céntrica para la construcción de la escuela pública, es lógico que se efectúe allí, puesto que los niños de Guácimo, Bejuco, Piedra

Grande y Caña Blanca, podrían con toda facilidad asistir a la escuela, sin dificultades de ninguna clase, ya que la posición de la escuela es céntrica de los cinco barrios.

Hacemos un llamado al Inspector Samuel Rosas T. inteligente Inspector de Educación, que casi estamos seguros atenderá la petición varias veces le han hecho los moradores de los distintos barrios mencionados.

## Arias y Compañía

Pone a disposiciones de nuestros amigos y clientes todo lo necesario en material automovilístico

**EXPERIENCIA - PRONTITUD**

**BAJOS PRECIOS**

Teléfono No. 2923-2903

## CUANDO UN...

Viene de la 1ra. Página

ción Regional Interamericana de Trabajadores, así como es Presidente del

Consejo Obrero Coordinador.

Pero no obstante esto, algunos enemigos personales, quizá insinuados por los enemigos eternos del sindicalismo panameño, han intentado derramar sobre el obrero que surge, toda su envidia y egoísmo, cosa que apenas a un gran sector del obrerismo panameño.

Los sindicalistas chiricanos estamos muy conformes de que uno de los auténticos trabajadores escale un peldaño hacia la cima y pensamos que Wilson, sabrá guardar con verticalidad su posición de dirigente obrero y representante de la comuna capitalina.

No importa la fobia de los enemigos personales y envidiosos, no importa lo que digan por corrillos callejeros en plazas los eternos detractores de la verdad. En la acción diaria, y después la historia, sabrá juzgar al obrero representante y después también sus enemigos gratuitos dirán: Estábamos engañados....., nos equivocamos.

## CAMPAÑA DE...

Viene de la Página 2

ñanza es completamente gratuito.

7. Los estudios son completamente DEMOCRÁTICOS, pero se contrae el compromiso de cumplir fielmente con sus deberes de estudiantes serios y responsables, con generosidad y cooperación.

8. La escuela expedirá un Diploma, para Dirigentes

## La Mujer como Factor Importante en el Sindicalismo

La mujer, aunque verdaderamente, no tiene tiempo para participar directamente en los movimientos sindicales, puesto que la responsabilidad del hogar asume su gran parte de ese tiempo; no obstante esto, bien podrían si así lo desean, colaborar en la inmensa tarea por la obtención de reivindicaciones socio-económicas de que a cada instante son víctimas ellas mismas en su gran mayoría.

Sobre todo, la mujer joven, esa que trabaja para ayudar a los suyos, engrosando las finanzas de su familia, para que se les facilite el medio de asistir a la escuela a sus hermanos u hermanas, aunque ella no pudo hacerlo, debe saber cuando menos, cuales son sus derechos y conocer a fondo sus deberes, y esto lo consigue solamente

por intermedio del SINDICALISMO, como único vehículo de instrucción y educación obrera.

Entre nosotros son comunes los casos y por demás frecuentes, el que muchos patronos llegan con temeridad a esclavizar sus empleadas, irrespetándolas de muchas formas, ejemplos y aportes de pruebas. Respecto de lo que aquí decimos, las tenemos de inescrupulosos patronos que hacen proposiciones deshonestas, si oiganlo bien, PROPOSICIONES DESHONESTAS A SUS EMPLEADAS, con el concebido: 'si no aceptas te bcto del trabajo'.

Y las indefensas jóvenes ya sea por timidez, ya sea por el temor a un despido, aceptan, algunas obligadas la proposición del SATRAPA, el que no contento con explotar su trabajo, explota también sus cuerpos y cuando hastiado ya de tanta ignominia, busca la forma de botarlas, si de botarlas del trabajo, para eludir responsabilidades. Sin embargo, existen otros patronos, que les hacen, y les exigen a las empleadas firmar documentos con el fin de mantenerlas bajo continua presión, engaño y amenazas. También encontramos quienes cometen la infamia de afirmarles a esas sufridas víctimas de la sevicia, que les están pagando sus respectivas cuotas en la Caja del Seguro Social, pero cuando la interesada llega a esa Institución, en busca siquiera de alguna prestación social, se encuentra con que su flamante patrona o patrón, no solamente no ha pagado el seguro social de estas, sino que tranquilamente, mediante ese engaño, se ha dado maña para embolsarse parte del sueldo que con ese pretexto le descuenta sistema

## CONTESTANDO....

Viene de la 1ra. Página

Pero de la mala fé y cobardemente los que atacan en la sombra sin dar la cara. quieren hacer aparecer que los malos manejos de fondos que hay en la agrupación de los sastres, tiene que ver con el sindicalismo chiricano.

No señares, y mil veces no; señores sastres, ustedes deben hacer una investigación entre los directivos de su grupo y sabrán la verdad y cuando encuentren el que les ha manejado mal su dinero, denuncie lo ante las autoridades competentes.

te o para Administrador Sindical.

Para cualquier otro informe entiéndase con el señor Ricardo Vargas Lopez en la Avenida 8a. Este, No. 4936, David-Chiriquí-Panamá. Teléfono No. 2514.

Pasa a la Pagina 7

## ABADIA y CIA.

Contribuye con venta de equipos agrícolas y vehiculos de trabajos con propulsion en las cuatro ruedas al adelanto y progreso de Chiriqui

Solo es JEEP si es WILLIS



## La Emancipación de los Trabajadores será Obra de Ellos Mismos

Las misérrimas condiciones económicas en que vejeta el trabajador panameño, con especialidad el trabajador del campo, se debe de un modo especial a la falta de conocimientos sindicales del agricultor panameño y por ello a la poca resistencia contra los abusos de la explotación de aquellas personas que teniendo todo, no quieren aceptar en ninguna forma que el trabajador tiene derechos así como deberes y que se le debe mantener no como medio de explotación inicua, sino

como colaborador, y así gozar de las ganancias que obtenga el capitalista.

Por ello es que hacemos un formal llamado a todos los agricultores para que se unan en Sindicatos y lograr su mejoramiento.

Los trabajadores no tenemos nada que hacer con los políticos, sino dedicarnos al bienestar de nuestra clase que es la clase trabajadora, la que de una u otra forma siempre tiene que trabajar para adquirir el pan para sus familiares.

## LA CARRETERA A ROVIRA Y PALMIRA

No solo la empresa azucarera vería con beneplácito la composición del camino de penetración hacia la montaña de Palmira, puesto que en ese lugar existen grandes cañaverales, cuyos dueños le venden la caña a la empresa así como también la leña; ese camino también beneficiará a todos los ganaderos de la Provincia y al comercio en general, puesto que se puede trasladar la mercancía con toda facilidad a donde hay negocios y también a los pequeños agricultores, porque podrían con facilidad llevar sus productos al mercado, tales como la raspadura, arroz, maíz, etc.; y los beneficios también se extienden a gran

des industriales, tales como al señor Guillermo Tribaldos Jr., quien posee grandes extensiones de bosques con maderas de construcción de necesidad innegable. Es por eso que el Sindicato de Trabajadores Libres y Democráticos de Chiriquí, está interesado en la composición de ese tramo de camino de penetración que no es costoso, pues con un bulldozer V-8, se podría reparar.

Le toca ahora al Excelentísimo Señor Presidente de la República, don Ernesta de la Guardia Jr. cumplir su compromiso que tiene con el Sindicato y ordenar a quien corresponda la reparación inmediata de tal camino.

## VINICOLA LICORERA

Productores del añejo y sabroso

**Ron Carta Vieja**

## EL SEMINARIO...

Viene de la Pagina 5

lo asegurar la importancia económica-social del Cuarto Congreso de la ORIT, máxime cuando la República de Panamá obtuvo un puesto principal entre los secretariados de la ORIT, haciéndosele justicia a una vieja aspiración de los trabajadores panameños, en esta ocasión fué agraciado nuestro compañero Aristides Wilson Pinzón, representante de la Confederación de Trabajadores de Panamá.

David, Chiriquí, 17 de diciembre de 1958.

## CAMPAÑA DE...

Viene de la Pagina 6

En nuestro deseo de colaborar en algo con la im-

portante labor que está realizando la Organización Regional Interamericana de Trabajadores, hacemos un llamado a todos los trabajadores que quieran capacitarse sindicalmente y cumplir con lo estipulado en las bases de los estudios sindicales, de suerte que próximamente tengamos en nuestra Patria, gran número de dirigentes sindicales que comprendan bien y fielmente sus deberes como tales y hagan frente al COMUNISMO, que siempre amenaza con infiltrarse en las organizaciones obreras latinoamericanas.

David, Diciembre de 1958.

Ricardo Vargas López.

Representante de la ORIT

## SALARIO MINIMO

Volvemos a manifestar hoy, que la fijación del SALARIO MINIMO en nuestra Nación, es una necesidad urgentísima.

Los ingresos de la población son tan bajos que no podemos resistir más, en cambio los gastos mínimos para la alimentación, vestido, alojamiento y educación tienden a subir a medida que el tiempo pasa. A pesar de que se han promulgado Leyes sobre salario mínimo, su aplicación no se efectúa, debido algunas veces a malicia o desconocimiento del problema social que esta falta de reglamento en el valor del trabajo de nuestros obreros trae consigo.

Se está alegando que en nuestra Legislación Laboral existen algunas que ocasionan las demoras y falta de cumplimiento en lo ordenado por nuestra Carta Magna.

Sin embargo, en esta época, se está haciendo un pequeño esfuerzo por cumplir con lo ordenado en el artículo 64 de la Constitución Nacional que dice: A

todo trabajador al servicio del Estado o de empresas públicas o privadas o de individuos particulares, se le garantiza un salario mínimo, y el artículo 65: La Ley establecerá la manera de ajustar periódicamente el salario o sueldo mínimo con el fin de mejorar el nivel de vida del trabajador y en atención a las particularidades de cada región y de cada actividad industrial, comercial o agrícola.

Sin embargo y a pesar de tantas exigencias que le han hecho los trabajadores panameños a los Gobiernos que se han sucedido en la Nación, no han podido cumplir con el mandato de nuestra Carta Magna, y lo más doloroso es que cuando existe un movimiento en este sentido, los mandatarios eluden responsabilidades.

Si es cierto que el Gobierno tiene interés en que el obrero obtenga el SALARIO MINIMO, no tiene otra cosa que cumplir con lo ordenado en la Constitución de la República.

## LA MUJER....

Viene de la Pagina 6

máticamente.

Estas cosas, señores, que parecen increíbles, pasan, sí señores, pasan y en nuestro medio. Casos esos que deben terminar por vergonzosos y por injustos

Como lo es, el caso muy comentado por cierto, el de una trabajadora que no hace mucho se le despidió de su colocación, por el DELITO de negarse a ponerse en el pecho una placa, sí, una placa, ordenada por el patrón, esto es digno de estudio, e igualmente el caso del chauffeur que llevaba un pedazo de hielo de su propiedad y que al pasar por su misma casa, lo dejó en ella, y que ese DELITO le costó el puesto; es digno también de mencionarse.

Pero no nos apartemos de la realidad, de la evidencia concreta, por llamarla así, de los hechos a ojos vistos y comunes actualmente!

En donde se esquilma, se explota inmisericordemente al trabajador, a la empleada, es en las horas extras de trabajo, aquí sí podemos decir más. Esas pobres y desvalidas empleadas de fondas, restaurantes, refresquerías y de almacenes, las horas extras que trabajan no las cuentan, no importa que trabajen un poquito más, es en beneficio de ellas mismas, les dice el patrón o

la doña, pues la cosa está mala y hay que aprovechar mantener abierto el establecimiento el mayor tiempo posible.

Pero cuando por una casualidad, escúchenlo bien, cuando por una casualidad, necesitan estas empleadas asistir aunque sea a la madre, porque se encuentra enferma y postrada en cama, o atender a un familiar cercano por igual causa, no hay permiso.

Es esto justo, es esto humano o razonable, que suceda este estado de cosas desde nuestros albores primeros de la República. Estriba en la irresponsabilidad de parte de quienes siendo rectores, autorizados legalmente por parte de autoridad superior y por ende competente, no cumplen con su deber, por que sencillamente desconocen ese deber. Aludimos aquí no al Tribunal del Trabajo directamente, sino a su andamiaje en sí, el que actualmente cuenta con lacras morales, por lo que se impone su depuración y nada más indicado que ese movimiento sea encabezado por todos, absolutamente todos los Sindicatos u organizaciones cívicas en toda la Nación, pues no olvideis el pensamiento de ese gran pionero de la democracia nortea: "Todo lo que sirve al sindicalismo sirve a la Nación. Todo lo que le obstaculiza, es traición".

UN TRABAJADOR

## Programa

De graduación del Instituto Obrero Chiricano, en el Club de Empleados Tribaldos, el 31 de Enero a las 7 p.m.

- 1—Himno Nacional.
- 2—Bendición del proyector cinematográfico.
- 3—Discurso por S.S.I. Monseñor Tomás A. Clavel M.
- 5—Repartición de Diplomas, por el representante de la Caja del Seguro Social, señor José L. Jované Mendoza.
- 6—Palabras por el señor Luis M. Almengor, en nombre de los graduandos del Instituto Obrero Chiricano.
- 7—Marcha Panamá.
- 8—Palabras por el Secretario del S.T.L.D.
- 9—Baile de gala, amenizado por los Ases de Tito Muñoz.

## LISTA DE LOS GRADUANDOS

Aida Ríos, Clara M. de Carrasco, Graciela Canales, Nelly Barraza, Priscila González, Rosalba Ríos, José Tugrí S., José B. Degracia, Jorge H. Barlet, Luis M. Almengor, Luis A. Quintana J., Pedro Salinas A., Federico Delcid, Sebastián Sánchez O.

## FEDERACION...

Viene de la Página 3

mocráticas del mundo sindical, así como invitados de honor al movimiento federativo.

Hay gran entusiasmo entre el elemento obrero sindicalizado de Chiriquí o sabemos que los señores José Antonio Barraza, Germán Patiño, Eliseo Esquivel, representan en la Federación a la Unión Sin-

dical de Choferes y Similares, mientras que los señores Sebastián Sánchez, Pedro Salinas y Luis Almengor representan al Sindicato de Trabajadores Libres y Democráticos de Chiriquí.

Los otros organismos sindicales están efectuando su escogencia para enviar al Comité Organizador los nombres de sus representantes legales, escogidos mediante democrática elección.

## EL AGRICULTOR CHIRICANO

Trabajadores del campo y de la ciudad cuando necesiten: alimentos para aves de corral, productos veterinarios, maquinarias agrícolas, ferretería y plomería en general para su taller o granja, acuda al Agricultor Chiricano del Ingeniero

FRANK LINARES - David

## VIRGILIO VERGARA OBALDIA

Saluda a los sindicalistas libres y democráticos de Chiriquí augurando para la clase trabajadora, días de redención económica.